

小图书

馆丛书



吴承恩原著

沈伯俊编写

# 《西游记》故事

上海少年儿童出版社

吴 承 恩 原著 沈 伯 俊 编写

# 《西 游 记》故 事

四川少年儿童出版社 一九八七年·成都

责任编辑：李 硕

封面画：刘学伦

插图：李万春



• 小图书馆丛书 •

(全套 120 本)

四川少年儿童出版社出版  
四川省新华书店发行  
四川新华印刷厂印刷  
1987年第一版第一次印刷

书号：R10247 • 413

全套定价：148.50元

中华女

## 缩写本《西游记》题记

四川社会科学院文学研究所的沈伯俊同志，对中国古典小说颇有研究。最近他写信告诉我，要为少年朋友编一部缩写本《西游记》，作为四川少年儿童出版社出版的《小图书馆丛书》中的一种。我觉得他缩写《西游记》，是在给少年朋友增加文化营养，创造精神财富，很值得称赞。

《西游记》是中国古代最杰出的神话小说。它与《三国演义》、《水浒传》、《红楼梦》一起，被誉为古典小说中的“四大奇书”，在文学史上占有崇高的地位。四百多年来，它在人民群众中可以说是家喻户晓，人人皆知。对于广大少年儿童来说，它更是具有特殊的魅力。有哪一个小朋友不知道孙悟空、唐僧、猪八戒、沙和尚、牛魔王、白骨精这些人物呢？又有哪一个小朋友没听过“大闹天

宫”、“偷吃人参果”、“真假美猴王”、“三借芭蕉扇”这类故事呢？

如同《三国演义》、《水浒传》一样，《西游记》也是群众创作与作家创作相结合的产物。从唐代开始，玄奘孤身一人到天竺（现在的印度）取经的故事就在民间广泛流传，并带上越来越浓厚的神异色彩。一代又一代的劳动群众和民间艺人，用自己的爱憎感情和聪明才智，不断地改造和丰富着取经故事，创造了孙悟空形象的雏型。到了明代后期，杰出的作家吴承恩（约1504——约1582）目睹封建王朝的日益衰败和社会政治的黑暗腐朽，怀着愤世嫉俗而又无能为力的矛盾心理，对取经故事进一步进行加工和再创造，借神话描写来批判现实，寄托理想，终于完成了《西游记》这部不朽的作品。

《西游记》最突出的成就，是塑造了孙悟空的光辉形象。孙悟空是古代劳动人民理想中的英雄，他神通广大，嫉恶如仇，机智勇敢，无所畏惧。他蔑视等级森严的封建秩序，对至高无上的玉皇大帝和管人生死的十代阎王也不放在眼里，自称“齐天大圣”，舞起一根金箍棒，把神圣的天宫搅得一塌糊涂，打得天兵天将狼狈不堪，玉皇大帝惊惶失措，令人拍手称快！尽管在玉皇大帝、太上老君、

如来佛的联合镇压下，孙悟空的反抗斗争失败了，被压在五行山下；但在广大读者心目中，他仍然是一个了不起的英雄。后来，他保护唐僧到西天取经，历尽千辛万苦，战胜重重困难，终于取得了真经。在整个取经过程中，孙悟空起了决定性的作用。离开了他，唐僧简直寸步难行。可以说，取经的历程，同样是孙悟空的战斗史，是他大闹龙宫、地府、天宫的战斗史的继续。他不仅战胜了形形色色的妖魔鬼怪，而且在那些不可一世的神佛面前始终保持着桀骜不驯的一贯作风，保持着英雄的本色。他那百折不挠的意志、乐观豪迈的性格、无穷无尽的智慧、除恶务尽的精神，赢得了亿万读者的衷心喜爱，成为中国小说史上最成功的艺术典型之一。

《西游记》是一部富有浪漫主义色彩的优秀作品。吴承恩以他那一支色彩绚丽的大笔，挥洒奇妙而丰富的想象，为我们描绘了一个五光十色的神话世界，同时又概括了深刻的社会内容。书中那色厉内荏的玉皇大帝，令人联想起封建社会中那些昏庸无能的皇帝；书中那些欺善怕恶、徇情枉法的神仙，令人联想到封建社会中那些如狼似虎、贪污腐化的官吏；书中那些残害人民的妖魔鬼怪，又令人联想起封建社会中横行乡里的地主豪绅。作者通过

对这些神话人物的讽刺和嘲弄，表现了对封建势力的强烈愤慨。同时，吴承恩在塑造典型形象时，常常把动物的自然属性与人的社会属性巧妙地融为一体，使全书充满了生动奇特的故事情节，使读者在恍惚迷离的神话题材中感受到真实可信的社会生活。此外，全书的语言非常生动活泼，幽默诙谐，使人在阅读中常常发出会心的微笑。可以肯定，在今后的岁月里，《西游记》仍将是小读者最喜爱的作品之一。

我从小爱读中国古典小说，第一次读《西游记》时，大约已上了小学五年级。我开始读的时候只是贪多图快，恨不得一气把故事读完，而开动脑筋想问题却很少。到了我的孩子们读这部书时，大约也只是被故事情节和孙悟空的超人本领所吸引，很少听到他们提出过什么问题，议论过什么内容。七十年代，我的一家邻居（也是很熟的朋友）的小儿子在他祖父指导下开始读《西游记》。这个孩子不仅有记忆力，还能用心思考。他经常给人讲《西游记》里的一个个故事；更有趣的是，他根据全书，把孙悟空一共拔过几次毫毛，变化过多少个人和物，都做了详细的统计，看看同他七十二变的数目是否相符。进入八十年代，我的上幼儿园的孙女迷上了

“小人书”，对《西游记》里的孙悟空和《封神演义》里的哪吒佩服得五体投地，而且动不动就把枕巾围在腰间当孙悟空的虎皮裙，脚下踩着两只塑料圆瓶当哪吒的风火轮。最近她上了小学，一有机会，便悄悄从外婆枕头底下把厚厚的原本《西游记》拿走，躲在没有人的屋子里一看就是一两个小时。从这些活生生的事例中我体会到，今天的孩子比五六十年前的我，比二三十年前的他们的父母，不但智力发育得早，发育得快，而且有更大的求知欲望和更强的思考能力。等这些孩子长大成人，由他们去接父母一代的班，我以为是完全可以放心的。可是，让十来岁或六七岁的孩子读完八十多万字的《西游记》原文，毕竟太吃力了；如果先读这个缩写本，我认为肯定会使孩子们节省不少时间和精力，收效也肯定更大。从这里可以看出，为《西游记》编一个缩写本是多么有意义、有必要的工作啊！

最后，我想对成年朋友也讲几句。我坚信，这部缩写本《西游记》的许多小读者，到了下一个世纪，会成为我们国家的栋梁，成为四化建设的核心力量，成为社会主义祖国的脊梁骨。他们的成长同我们国家的前途命运密切相关。而这些少年儿童是否能够成材，是否能为祖国做出重大贡献，主要还



在于今天做父母的、做祖父母的我们，对他们如何去关心和引导、教育和培养。这是我们每个成年人无可推卸的责任。但教育下一代并不靠说空话，而要看实际行动。因此，这篇《题记》同时也表示了我对一切为少年朋友服务的同志们的深深敬意和无限感激。

吴小如 1985年春于北京

## 内 容 简 介

《西游记》是我国文学史上的一部伟大的浪漫主义的长篇小说。

这本《西游记》的缩写本，既将八十余万字的原著，缩至十余万字，又保留了原著的精华及其风格，从人物形象到语言特色，都基本上符合原貌。删去了难为少年儿童理解的文字内容后，此书既简明通俗，又不失章回体韵味，各章回的故事集中而完整。

# 目 录

|       |         |              |     |
|-------|---------|--------------|-----|
| 第 一 回 | 花果山石猴称王 | 三星洞悟空学道····· | 1   |
| 第 二 回 | 寻兵器威震龙宫 | 除名籍势逼冥王····· | 14  |
| 第 三 回 | 封弼马小试锋芒 | 乱蟠桃大闹天宫····· | 24  |
| 第 四 回 | 十万天兵剿大圣 | 五行山下压猴王····· | 36  |
| 第 五 回 | 唐僧救拔孙行者 | 观音安排白龙马····· | 49  |
| 第 六 回 | 行者降伏猪八戒 | 木叉引荐沙悟净····· | 62  |
| 第 七 回 | 兄弟偷吃人参果 | 行者大闹五庄观····· | 74  |
| 第 八 回 | 孙悟空三岛求方 | 观世音甘露活树····· | 87  |
| 第 九 回 | 悟空三打白骨精 | 唐僧一逐美猴王····· | 98  |
| 第 十 回 | 黑松林三藏逢魔 | 宝象国唐僧变虎····· | 110 |
| 第十一回  | 猪八戒巧激猴王 | 孙大圣智降妖怪····· | 124 |
| 第十二回  | 猪八戒巡山被擒 | 孙悟空装天换宝····· | 138 |
| 第十三回  | 将计就计除老狐 | 以假换真灭二妖····· | 152 |
| 第十四回  | 红孩儿诈擒唐僧 | 猪八戒痛骂妖怪····· | 166 |

|              |         |           |     |
|--------------|---------|-----------|-----|
| <b>第十五回</b>  | 行者假扮牛魔王 | 观音降伏红孩儿…… | 180 |
| <b>第十六回</b>  | 通天河陷唐三藏 | 观世音收鲤鱼精…… | 193 |
| <b>第十七回</b>  | 唐僧二逐美猴王 | 如来捉拿假行者…… | 208 |
| <b>第十八回</b>  | 三藏路阻火焰山 | 悟空智斗罗刹女…… | 222 |
| <b>第十九回</b>  | 行者三借芭蕉扇 | 众神收伏牛魔王…… | 236 |
| <b>第二十回</b>  | 兄弟闯荡万圣宫 | 二郎助灭九头虫…… | 249 |
| <b>第二十一回</b> | 妖邪假设小雷音 | 弥勒智缚黄眉童…… | 263 |
| <b>第二十二回</b> | 金星传报魔头狠 | 行者钻破阴阳瓶…… | 277 |
| <b>第二十三回</b> | 悟空战胜狮象怪 | 如来收伏大鹏鸟…… | 291 |
| <b>第二十四回</b> | 行者义救众小儿 | 寿星捉回白鹿精…… | 305 |
| <b>第二十五回</b> | 三僧大战青龙山 | 四星捉拿犀牛怪…… | 319 |
| <b>第二十六回</b> | 到西天取得真经 | 返东土回报唐王…… | 333 |

# 第一回

## 花果山石猴称王 三星洞悟空学道

自盘古开天地以来，世界分为四大部洲：东胜神洲，西牛贺洲，南赡部洲，北俱芦洲。这部书单表东胜神洲傲来国。国近大海，海中有一座名山，叫做花果山。山顶上有一块仙石，有三丈六尺五寸高，二丈四尺围圆。自天地开辟以来，每每感受日精月华，时间长了，便有灵通之意，内育仙胞。一日，那仙石迸裂，产一石卵，似圆球样大。因见风，化作一个石猴，五官俱备，四肢皆全。便会行走跳跃，食草木，饮涧泉，采山花，觅树果；夜宿石崖之下，朝游峰洞之中。

一日天气炎热，那石猴与群猴都在松阴之下顽耍。耍了一会，便去山涧中洗澡。众猴都道：“这股水不知是哪里来的，我们今日闲来无事，顺涧边寻看源流，耍子去也！”直至源流之处，乃是一股

瀑布飞泉。众猴拍手称赞道：“好水！好水！哪一个有本事的，钻进去寻个源头出来，不伤身体者，我等即拜他为王。”只见猴群中跳出那石猴，应声高叫道：“我进去！我进去！”

你看他瞑目蹲身，往前一跃，跳入瀑布中。睁眼抬头观看，那里边却无水无波，明明朗朗的一架铁板桥。桥下之水，冲贯于石窍之间，倒挂流出去，遮闭了桥门。他又欠身上桥头，边走边看，但见桥边修竹梅花，青松挺拔，乃是一座石房，房内有石锅、石灶、石碗、石盆、石床、石凳，正当中有一石碣，刻着一行楷书大字：“花果山福地，水帘洞洞天”。石猴喜不自胜，急抽身往外便走，又瞑目蹲身，跳出水外，打了两个哈哈道：“大造化！大造化！”众猴把他围住，问道：“里面怎么样？水有多深？”石猴道：“没水！没水！原来是一座铁板桥，桥那边是一座天造地设的家当，真个是我们安身之处。里面甚是宽阔，容得千百口老小。我们都进去住，也省得受老天之气。”

众猴听得，个个欢喜，都道：“你还先走，带我们进去，进去！”石猴便又瞑目蹲身，往里一跳，叫道：“都随我进来！进来！”众猴都进去了，一个个抢盆夺碗、占灶争床，搬过去，移过

来，再无一个宁时。石猴端坐上面道：“列位，你们才说有本事进得来，出得去，不伤身体者，就拜他为王。我如今进来又出去，出去又进来，寻了这一个洞天与列位安眠稳睡，何不拜我为王？”众猴听说，一个个依次排班，朝上礼拜，都称“千岁大王”。自此，石猴便称美猴王。

美猴王享乐天真，何止三五百载。一日，他与群猴喜宴之间，忽然堕下泪来。众猴慌忙拜道：

“大王为何烦恼？”猴王道：“我虽在欢喜之时，却有一点儿远虑，故此烦恼。”众猴笑道：“我等日日欢会，自由自在，为何远虑而忧也？”猴王道：“今日虽不归人王法律，不惧禽兽威严，将来年老血衰，一旦身亡，岂不枉生世界之中？”众猴闻此言，一个个掩面悲啼。

只见那班部之中，忽跳出一个通臂猿猴，高叫道：“大王若是这般远虑，真所谓道心开发也！如今五虫<sup>①</sup>之内，惟有三等不伏阎王老子所管。”猴王道：“哪三等？”猿猴道：“乃是佛、仙、神圣三者，不生不灭，与天地山川齐寿。”猴王道：

---

①五虫——古人把动物分为五类，叫五虫：人类叫倮虫，兽类叫毛虫，禽类叫羽虫，鱼类叫鳞虫，昆虫类叫介虫。

“此三者居于何所？”猿猴道：“只在古洞仙山之内。”猴王满心欢喜，道：“我明日就辞汝等下山，远涉天涯，务必访此三者，学一个不老长生之术。”众猴鼓掌称扬，都道：“善哉！善哉！我等明日大设筵宴送大王也。”

次日，众猴都去采仙桃，摘异果，摆开石凳石桌，排列花果酒肴。群猴尊美猴王上坐，一个个轮流上前，奉酒，奉花，奉果，痛饮了一日。次日，美猴王早起，教众猴编作筏子，收拾果品，便独自登筏，漂流而去。恰好连日东南风紧，将他送到南赡部洲地界。他便弃了筏子，跳上岸来，只见海边有人捕鱼、淘盐。他走近前，做个怪相，吓得那些人四散奔逃。他将那跑不动的拿住一个，剥了衣裳，穿在自家身上，摇摇摆摆地，穿州过府，学人礼，学人话，一心访问佛仙神圣之道，觅求长生不老之方。

猴王在南赡部洲游历，无缘得遇仙道，不觉过了八九年。忽行至西洋大海，他想海外必有神仙，便独自作筏，又飘过西海，直至西牛贺洲地界。登岸寻访多时，忽见一座高山秀丽，林麓幽深，便登上山顶观看。



正观看之间，忽听得林深之处，有人歌唱，结尾是：“相逢处，非仙即道，静坐讲《黄庭》。”美猴王听了，满心欢喜道：“神仙原来藏在这里！”忙跳入林中，仔细一看，原来是一个樵子在那里砍柴。

猴王近前叫道：“老神仙！”那樵夫慌忙丢了斧，转身答礼道：“罪过，罪过！我衣食不全，怎敢当‘神仙’二字！适才唱的那歌，倒是一位神仙教的。”猴王道：“望你指与我那神仙住处，便好拜访他。”樵夫道：“不远，不远。此山叫做灵台方寸山，山中有座斜月三星洞。那洞中有一个神仙，名叫须菩提祖师。你顺那条小路，向南行七八里远近，即是他家了。”

猴王告辞樵夫，找上路径，果然来到三星洞。但见洞门紧闭，不敢敲门，且去跳上松枝梢头，摘松子吃了顽耍。

少顷，只听得呀的一声，洞门开处，走出一个仙童，高叫道：“甚么人在此骚扰？”猴王跳下树来，上前躬身道：“仙童，我是个访道学仙的弟子，不敢在此骚扰。”仙童道：“我家师父教我出来开门，说：‘外面有个修行的来了。’想必就是你了？”猴王笑道：“是我，是我。”